



# STEK CHALUPA

OD 1997

FIGYELEM!! Estétként élőzene góral népi együttes tolmácsolásában.

A grillezett ételeket faszénrel fűtött grillen sütjük meg.

Az átlagos várakozási idő az ételekre kb 20 perc. Bizonyos esetekben ez lehet több is.

Részletes információ (allergének, súlyadatok) elérhető a pincérek pútljánál.

Grillezett étel

Vegetáriánus ételek.

## Menu



### ELŐÉTELEK | ZAKĄSKI

Grillezett oscypek juhsajt szalonnával és vörös áfonyával	29 zł
Oscypek grillowany	
Krumplilepény fokhagymás vajjal, juhtúróval, sáfrányos gomba	28 zł
Moskol z masłem	
Pirítós juhtúróval és medvehagymával	25 zł
Grzanki z bundzem	
Hagymás kenyér házi zsírral, kovászos uborkával	25 zł
Chleb ze smalcem	
Baconba göngyölt szilva + kenyérkocka oscypek* sajttal	27 zł
Sliwka w boczek zawinięta	

### Rarities | RARYTASY

Regionális sajt- és felvágott tál (4-ért)   Deska	65 zł
(juhtúró, oscypek sajt, kecskesajt, házi felvágottak, pácolt gomba, baconba göngyölt szilva, uborka)	
Tál hegyvidéki specialitások (2-ért)	55 zł
(rostélyos oscypek*, moskol, krutonok bundával*, szalonnába csomagolt szilva)   Pótmisek	
Vörös köpeny gomba vajban sült hagymával	43 zł
Rydze smażone	
Hałaski tészta sáfrányos tejkupakkal, bryndza sajt	37 zł
Hałaski	
Saláta karamellizált kecskesajttal és pirítóssal	42 zł
(saláta, koktélpáradicsom, marinált cékla, savanyított karalábé, málnás vinegrette, dió)	
Sałatka z karmelizowanym serem kozim	
Vegán feta sajttal is kapható   Dostępna z vege serem feta	
Saláta csirkemellfilével és pirított kenyérkocka (salátamix, paradicsom, uborka, grillezett csirkemellfilé)   Sałatka z kurczakiem	44 zł
Saláta füstölt lazaccal   Sałatka z łososiem	42 zł
(rukkola, spenót, jégsaláta, szárított paradicsom, narancs, francia mustár, oscypek* sajt chips)	

### REGGELI REGGELI 13:00 ÓRÁIG | ŚNIADANIA

Vajon rántotta (z masłem) vagy szalonnán (z bekonem) + kenyér	25 zł
Tükörtojás szalonnán sütven + kenyér   Sadzone	30 zł
Stekowy Sandwich   Sandwich	33 zł
(marhaszeletek, zöldség salsa, jégsaláta, juhtúró, fokhagymás mártogatós medvehagyma)	
Reggeli szett   Zestaw	46 zł
(sajt, kolbász, paradicsom, uborka, rántotta 2 tojásból / 2 kolbász, tea vagy kávé)	

### LEVESEK | ZUPY

Füstölt oldalason főtt savanyúkáposzta leves (tejfölös)   Kwaśnica	25 zł
Žurek - hagyományos lengyel rozsleves tojással, kolbásszal és gombával   Žurek	24 zł
Vargánygomba leves tésztával	25 zł
Borowikowa	
Céklaleves bárányhúsos batyuval	33 zł
Barszcz z pasztecikem	
Céklaleves (üresen)   Barszcz solo	14 zł
Céklaleves gombás és káposztás vagy húsos krockettel   Barszcz z krokietem	25 zł
Fokhagymaleves pirítóssal, juhsajttal és krumplival (krém)   Czosnkowa	24 zł
Húsleves tésztával   Rosół	21 zł

### Főételek

#### FASZENES GRILLEN SÜLT KÜLÖNLEGESSÉGEK

### Sertés hús

Sertésnyak steak grillezett paprikával fóliában sült burgonya, fokhagymás sajt	54 zł
Stek z karczku	
Összefonott vesepecsenye erdei gombaszószban + főtt burgonya	58 zł
Warkocz z polędwiczek	
Zsírban sült panírozott sertéskaraj főtt krumplival, sült káposzta   Kotlet schabowy	57 zł
„Bacon” steak, érlelt sertés hús, zöldség salsa, sült burgonya	62 zł
Stek „Bekon”	
Grillezett sertésborda áfonyás-mézes szósszal + hasábburgonya	61 zł
Żeberka wieprzowe	
Grillen sertés csülök sör és szilva szószban sült + káposzta góral módra (párolt), kenyér	62 zł
Golonko z kapustą	
Grillezett kolbász hagymával és kenyérral	34 zł
Kielbasa z pieczywem	
Házi véreshurka burgonyával és káposztával	40 zł
Kiszka	
Kolbásztál (sertés kolbász, báránkolbász, hurka, szalonna, fehér kolbász uborka és kenyér)	45 zł
Micha kielbas	

\*oscypek és gomolya sajtot májustól októberig szolgálunk fel, a fennmaradó időszakban Regionális sajtokat adunk

## Marhahús | WOŁOWINA

**Óriási amerikai sték grillezett zöldségekkel**  
(420 g hús csonttal)\*\* (entrecote csonttal) fokhagymás túróval  
töltött, alufóliában sült krumplival ..... 105 zł  
| Wielki amerykański stek

**Marhahátszínsték baconnal és oscypek\* sajttal**  
(demi-glace szósz), sült krumpli fokhagymás túróval  
töltött, zöldségek tempurában (250 g hús)\*\* ..... 120 zł  
| Stek z polędwicy

**Grillezett ribeye steak entrecote-val** (250 g hús)\*\*,  
(száraz fűszerezett) cukkinivel,  
juhtúróval, hasáburgonyával ..... 97 zł  
| Rib Eye

**Regionális marhaburger zsömlében,**  
hasáburgonyával ..... 52 zł  
| Burger wołowy w bułce

**Marha burger góral módra oscypek\* juhsajttal**  
zsemleiben és hasáburgonyával ..... 57 zł  
(saláta, paradicsom, ecetes uborka hagyma, hideg szószok)  
| Burger po góralsku

**Borjúsült saját szószban burgonyagombóccal**  
és salátával ..... 67 zł  
| Pieczeń cielęca

**Krumplilepény pörkölttel és gombaszósszal, oscypek**  
sajttal megszórva + saláta | Placek po zboju ..... -62 zł

## Bárány | JAGNIĘCINA

**Báránnyereg** (200 g hús) sült burgonyával, fokhagymás  
sajttal és fokhagymás babbal ..... 110 zł  
| Comber jagnięcy

**Báránysalik sült burgonyával fokhagymás**  
sajttal és tzatziki szósszal ..... 62 zł  
| Szaszłyk

**Birkapörkölt lengyel nokedlivel** ..... 57 zł  
és uborkasalátával | Gulasz jagnięcy

**Grillezett kolbász bárányhússal**  
+ pirítós fokhagymás vajjal ..... 41 zł  
| Kielbaski baranie

## Baromfi | DRÓB

**Grillezett csirkemellfilé szalonnával és zöldséggel**  
+ hasáburgonyával ..... 54 zł  
| Grillowany filet z kurczaka

**Csirkemellfilé oscypek\* sajttal és vargányamártással,**  
főtt krumpli ..... 55 zł  
| Filet drobiowy z oscypkiem

**Sült kacsza áfonyaszósszal és burgonyagombóccal**  
és meleg céklával | Kaczka ..... 66 zł

**Rántott csirkerolád + hasáburgonya** ..... 54 zł  
| Drobiowy zawijanec z frytkami

**Kétszemélyes sztéktál** ..... 170 zł  
**Kétszemélyes sztéktál** (sertéssült, sertésborda, hurka,  
kolbász, bárány vékonykolbász, grillezett zöldségek,  
fóliás krumpli fokhagymás túróval, salátamix, öntetek)  
| Micha dla dwojga

\*oscypek és gomolya sajtot májustól októberig szolgálunk fel, a fennmaradó időszakban  
Regionális sajtokat adunk

\*\*hús súlya grillezés előtt

## Hal | RYBY

**Grillezett pisztráng + grillezett zöldségek** ..... 58 zł  
| Pstrąg

## TÉSZTAFÉLÉK | PIEROGI

Töltött tészáinkat házi receptúra szerint kézzel készítjük.

**Hússal töltött pierogi**  
(szalonnapörccel megöntözve) ..... 39 zł  
| Pierogi z mięsem

**Juhtúróval és spenóttal töltött**  
**pierogi, gomba szósz** ..... 38 zł  
| Pierogi ze szpinakiem

**Túrós pirog vajjal (édesen)** ..... 37 zł  
| Pierogi z serem (na słodko)

**Krumplis-túróval töltött pierogi (olvasztott vajjal**  
megöntözve) ..... 37 zł  
| Pierogi ruskie

**Pirog (töltött tészta) káposztával**  
és túróval töltve ..... 37 zł  
| Pierogi z serem i kapustą

**Bárányhúsos pirog színes paprikával sütve,**  
**gomba szósz** ..... 48 zł  
| Pierozki jagnięce

## KÖRETEK | DODATKI

**Fokhagymás túróval töltött, alufóliában**  
**sült krumpli** | Ziemniaki z serem czosnkowym ..... 14 zł

**Alufóliában sült krumpli vajjal** | Ziemniaki z masłem ..... 12 zł

**Főtt burgonya** | Ziemniaki gotowane ..... 9 zł

**Hasáburgonya** | Frytki ..... 12 zł

**Kenyér** | Pieczywo ..... 5 zł

**Zöldségsaláták** | Surówki ..... 12 zł

**Főtt zöldség** | Warzywa gotowane ..... 10 zł

**Grillezett zöldségnyárs** | Warzywa grillowane ..... 12 zł  
(paprika, hagyma, cukkini, jégcsap retek)

**Főtt rizs** | Ryż warzony ..... 9 zł

**Kovászolt uborka** | Ogórki kiszzone ..... 8 zł

**Káposzta góral módra (melegen)** | Kapusta ..... 12 zł

**Aludttej 0,25L** | Kwaśne mleko ..... 8 zł

## DESSZERTEK | DESERY

**Csokis sütemény melegen narancsos sörbettel**  
| Pajda czekoladowa ..... 29 zł

**Házi túró torta** | Sernik ..... 25 zł

**Forró almáspite fagyalattal** | Jabłecznik ..... 30 zł

**Túrós palacsinta tejszínhabbal** | Naleśniki ..... 35 zł

**Fagyalattkehely** | Puchar lodowy ..... 26 zł

## FORRÓ ITALOK | NAPOJE GORĄCE

Tea   Herbata.....	10 zł	Espresso Doppio.....	14 zł
Téli tea   Zimowa.....	17 zł	Espresso Macchiato.....	12 zł
Kávė Americano   Kawa czarna.....	11 zł	Caffe latte.....	16 zł
Kávė tejjel   Kawa biala.....	13 zł	Forró csokoládé.....	17 zł
Capuccino.....	14 zł	Irish coffe.....	26 zł
Coffee espresso.....	11 zł	(kávė + Auchentoshan whiskey 40ml)	

## HIDEG ITALOK | NAPOJE ZIMNE

Narancslé, almalé, grapefruitlé feketeribizli nektár   Sok.....	0,3L 10 zł
Kifacsart gyümölcslé   Sok wyciskany.....	0,3L 19 zł
Ásványvíz   Woda mineralna.....	0,3L 7 zł 0,7L 12 zł
Ásványvíz Cisowianka.....	0,3L 9 zł
Pepsi, Pepsi Zero.....	0,3L 10 zł
7Up.....	0,3L 10 zł
Mirinda.....	0,3L 10 zł
Schweppes.....	0,2L 10 zł
Hibiscus, Ginger Beer, Tonic	
Lipton Ice Tea.....	0,3L 10 zł
Kvasz   Kwas chlebowy.....	0,5L 10 zł
BLACK Energy Drink.....	250 ml 12 zł

## SÖR | PIWA



Grimbergen Blonde 5,5%.....	0,33L 19 zł
Klasszikus recept, aranylő szjn, intenzív aroma. Ajánljuk marhasültekhez, halakhoz és savanykás ételekhez	
Grimbergen Double 5,5%.....	0,33L 19 zł
Sötét mahagóni színárnyalat, dupla fermentáció ésenyhén édes aroma. Kiemeli a bárányhús, sertéshús és az édes öntettel rendelkező ételek ízét ételeihez ajánljuk.	
Grimbergen Blanche 5%.....	0,33L 19 zł
Természetesen opálos, enyhén kesernyős búzasör. Szárnyas ételekhez, salátákhoz, tésztákhoz és pikáns fűszerezésű ételekhez ajánljuk	
Žatecký Světly Ležák sör 5%.....	0,3L 15 zł 0,5L 19 zł
Nagy Žatecký sör 5%   Malučky.....	1L 34 zł
Korsó a Žatecký sör 5%   Dzban.....	1,5L 46 zł
Regionális búzasör 5%.....	0,3L 17 zł 0,5L 20 zł 1L 34 zł
Sezonowe Regionalne	
Guinness sör 4,2%.....	0,25L 17 zł 0,5L 23 zł
Brooklyn Pilsner 4,6%.....	0,3L 15 zł 0,5L 18 zł
1664 Blanc 5%.....	0,33L 17 zł
Žatecký Černý 3,8%.....	0,5L 19 zł
Žatecký 0.0% Alkoholmentes.....	0,5L 19 zł
Radler Okocim 0% Alkoholmentes.....	0,4L 19 zł
Somersby 4,5%.....	0,4L 18 zł
Almabor 4,5%   Cydr.....	0,33L 17 zł



## Melegítő italok | NA ROZGRZEWKĘ

Forralt bor fűszerekkel fehér vagy vörösbor   Wino.....	0,2L 21 zł
Forralt Żołądkowa vodka   Grzana wódka.....	0,25L 25 zł
Żołądkowa Gorzka vodka, almalé, fahéj, szegfűszeg	
Rumos kávé vagy tea.....	20 zł
Herbata albo kawa z rumem	
Góral tea alkohollal.....	25 zł
Herbata Góralaska	
Tea meggyes vodkával   Herbata z wiśniówką.....	20 zł

## SÖRÖS KOKTÉLOK | DRINKI

Narombany Harnaś.....	26 zł
sör + spiritusz + meggyes vodka	
Narombano Maryna.....	23 zł
sör + 7up + meggyes vodka	
Piwo z bombom.....	26 zł
sör + vodka vagy meggyes vodka	
Forralt sör:	
..Forralt sör téli fűszerekkel és málnaszörppel.....	0,5L 21 zł
Piwo grzane z sokiem	
..Forralt sör téli fűszerekkel és mézzel.....	0,5L 22 zł
Piwo z miodem	

## Italok | DRINKI

Jim Beam Highballs.....	26 zł
Jim Beam White Bourbon, Schweppes Tonic, méz	
Gorzka & Grapefruit.....	25 zł
Żołądkowa Gorzka Tradycyjna, grapefruitlé	
Millhill's Smash!.....	26 zł
Millhill's Dry Gin, lime és grapefruit, cukorszirup, citromfű	
Salitos O Muerte.....	29 zł
Salitos Gold Tequila, DeKuper Elderflower, zöld-citrom lé, Schweppes Ginger Beer, méz	
Figa & Ginger.....	25 zł
Żołądkowa Gorzka z Figą, zöld-citrom lé, Ginger beer	
Zielono Śleboda.....	27 zł
Amundsen Vodka, DeKuyper Blue Curacao, narancslé	
Žesko Maryna.....	29 zł
Amundsen Malina Nordycka, DeKuyper Peachtree, Schweppes Tonic, méz	
Podmuch Holnego.....	27 zł
Millhill's London Dry Gin, Schweppes Hibiscus, citrom	
Góralski Spryt.....	26 zł
Aperitivo, pezsgőbor, ásványvíz	
Aperitivo Spritz Alkoholmentes.....	19 zł
Aperitivo Alkoholmentes, ásványvíz	
Zbójnicko Zdobyc.....	27 zł
Millhill's Strawberry Fields Gin, DeKuyper Elderflower, Schweppes Tonic	
Babcyno Mikstura.....	29 zł
Republica White Rum, DeKuyper Triple Sec, áfonyalé	

## Alkohol

**ŻOŁĄDKOWA  
GORZKA**

Amundsen Vodka 40% – czysta	40 ml 17 zł
Amundsen Malina Nordycka 37,5%	40 ml 17 zł
Orkisz Wódka 40% – czysta	40 ml 22 zł
Żołądkowa De Luxe 40% – czysta	40 ml 14 zł
Wódka smakowa Bocian 28%	40 ml 14 zł
Śliwka, Wiśnia, Czarna Porzeczka	
Żołądkowa Deska Degustacyjna 4x20 ml	24 zł
Żołądkowa Tradycyjna 32%, z Miętą 28%, z Czarną Wiśnią 28%, z Figą 28%	
Żołądkowa Gorzka	40 ml 14 zł
Żołądkowa Tradycyjna 32%, z Miętą 28%, z Czarną Wiśnią 28%, z Figą 28%	
Miodula Prezydencka 40%	40 ml 22 zł

Jim Beam White Bourbon Whiskey 40%	40 ml 19 zł
Jim Beam Black Bourbon Whiskey 43%	40 ml 21 zł
Makers Mark Bourbon Whisky 45%	40 ml 23 zł
Dubliner Whiskey 40%	40 ml 18 zł
Auchentoshan AO Whiskey 40%	40 ml 22 zł
Tequila Sierra Blanco 38%	40 ml 20 zł
Tequila Sierra Reposado 38%	40 ml 20 zł
Millhill's London Dry Gin 38%	40 ml 18 zł
Millhill's Strawberry Fields 38%	40 ml 18 zł
Republica White Rum 37,5%	40 ml 17 zł
Republica Dark Rum 38%	40 ml 17 zł
Fernet Branca 39%	40 ml 18 zł
Fernet Branca Menta 32%	40 ml 18 zł

## Házi szeszes italok YOURA

Likier Sosna & Szyszka Youra 40% 40 ml 20 zł

Egész üveg megvásárlása esetén - 10%

Nalewka Pigwowiec Youra 32% 40 ml 20 zł

Nalewka Malinowa Youra 32% 40 ml 20 zł

## Regionális szellemek

Miodowo Zbójcka 38% (Mézes)	40 ml 19 zł
Śliwowica Zbójcka 50% (Slivovitz)	40 ml 20 zł
Śliwowica Zbójcka 70% (Slivovitz)	40 ml 23 zł
Góralaska Przepalanka 40%	40 ml 17 zł



Kwaśnica (Bimber o smaku kwaśnicy) 40%	40 ml 20 zł
Wiśniówka Zbójcka 30% (Cseresznye)	40 ml 17 zł
Regionalne Nalewki 35%	40 ml 17 zł
Czarny Bez (Fekete bodza), Żurawina (Áfonya), Dereń (Somfa)	
Cytrynówka Swojska 30% (Citromos)	40 ml 17 zł
Tatra Balsam 52%	40 ml 20 zł

## Bor a világból

### Wino Chałupy\*

fehér 11% vagy vörös 13,5%  
borok változó ajánlat

Vörös borok | Czerwone

Malbec, Finca El Origen Malbec Mendoza, Argentína, száraz, 14%	18 zł	90 zł
Pinot Noir Reserva Especial Santa Alexandra, Colchagua Valley, Chile, száraz 14%	18 zł	90 zł
Monastrell, „Pure Est”, Alfori, Valencia, Spanyolország, száraz, 13,5%	17 zł	85 zł
Genio Espanol Monastrell DO Jumilla, Murcia, Spanyolország, száraz, 14%	18 zł	90 zł
Negroamaro, Primitivo „Paralupi” Varvaglione, Puglia, Olaszország, félszáraz, 15%	21 zł	120 zł
Zweigelt 2022 Winnica Kazimierskie Wzgórza, Region Przełomu Wisły, Lengyelország, száraz, 12%	25 zł	140 zł

### Fehérbor | Białe

San Martino Frizante Bianco, Olaszország, száraz, 10,5%	16 zł	85 zł
Sauvignon Blanc, Domaine Gayda Pays D'Oc, Franciaország, száraz, 12,5%	17 zł	85 zł
Riesling Feinherb, Weingut Peter & Peter, Mosela, Németország, félszáraz, 10,5%	19 zł	90 zł
Viognier, Domaine Gayda, Pays D'Oc Franciaország, száraz, 13,5%	19 zł	90 zł
Moscato „Zebo”, Pellegrino, Sicilia, Olaszország, édes, 7%	18 zł	90 zł
Verdejo „Pure Est”, Alfori, Valencia, Spanyolország, száraz, 12%	19 zł	85 zł
Riesling & Roter Riesling Winnica Kazimierskie Wzgórza, Region Przełomu Wisły, Lengyelország, száraz, 12%	25 zł	140 zł

### Habzóborok

Stock Prosecco Treviso DOC Extra Dry,  
Veneto, Olaszország, 11%



Stek Chalupa haslo: 182015918